

INTENSIÓN DE LA MISA HISPANA

07/29 – Matias Mayancela de Maria Mayancela

08/05 – Por nuestros feligreses

Si usted está interesado en incluir su intención personal en la misa dominical, por favor, llamar a la oficina de la iglesia.

Requisitos antes de Realizar los Sacramentos

Misa con Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser casado por la Iglesia.
4. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla de Preparación.

Misa de Matrimonio

1. Traer la Fe de Bautismo reciente. Máximo tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer dos Testigos que hagan la Declaración de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda, con el Cronograma Parroquial.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Jaime
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

Si Has Faltado a Misa Dominical

La Misa Dominical es una Obligación. No te quedes sin ella

Parroquia Saint John the Apostle. Sábado 5:30 pm. En Español (15 min)
5171 Milford Rd. East Stroudsburg. PA. 18302

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:15 pm. En Español (30 min.)
236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Our Lady Queen Of Peace. Domingo 1:30 pm. En Español (30 min.)
1402 Route 209, Brodheadsville, PA 18322

Aquí hay un niño que tiene cinco panes y dos pescados



La Asunción de la Virgen María Santo Día de Obligación

Miércoles, 15 de agosto.

Habrà misa en español a las 7 pm.

FESTIVAL DE SAN MATEO

El Festival de nuestra parroquia será del 10 al 12 de agosto. El viernes 10 de agosto será **Noche Latina**. Habrá comida hispana, también entretenimiento y música. Será un evento para toda la familia. ¡Los esperamos!

Avisos Para Recordar

1. Realizaremos un taller de servidores del altar para todos los servidores actuales y nuevos. El taller será en el salón parroquial el sábado, 25 de agosto de 1:30 a las 4:30 p.m. El taller se centrará en una revisión de los nuevos procedimientos y un período de práctica, con énfasis en lo que significa servir en el altar de Dios y la importancia de este ministerio. Alguna preguntas, póngase en contacto con Luis Rivera.
2. Es hora de que todas las organizaciones, grupos e individuos dejen o envíen su solicitud y horario para el uso del salón parroquial desde septiembre de 2018 a agosto de 2019. Nosotros necesitamos su nombre, número de teléfono, lista de fechas y si usted estará en la Iglesia o el salón parroquial durante el evento. Por favor responda antes del 10 de agosto. Cualquier pregunta, llamar a la oficina de la parroquia.
3. Las personas que estén interesadas en ayudar con la limpieza del templo los lunes y viernes en la mañana pueden dejarle saber al Padre Jaime después de la misa.
4. Invitamos a los jóvenes con talentos de música para que se unan al coro de jóvenes en español. Para más información, contactar a Jackie Retana, (570) 534-3689. Las reuniones son los martes a las 8 pm.
5. Si no tienes tu Primera Comunión y/o Confirmación y eres un adulto, te invitamos a acercarte después de misa a Luis Rivera o el Padre Jaime para recibir información sobre el próximo curso de Iniciación Cristiana Para Adultos.
6. Las registraciones para las clases de catecismo del año 2018 al 2019 se encuentran en la parte de atrás de la iglesia.
7. Los días Agosto 3 y Septiembre 7 vamos a tener una exposición del Santísimo Sacramento luego de la Eucaristía en español. La Adoración al Santísimo Sacramento se realizará hasta las 9:00 pm.
8. Las colecciones de las rifas del 50/50 y las canastas para el Festival de nuestra parroquia serán el 21-22 de julio y 4-5 de agosto.
9. Te invitamos al Círculo de Oración todos los viernes a las 7 pm. Comunícate con Rafael Sánchez, (570) 234-6743.
10. Los Cursillistas se reúnen los segundos domingos del mes a las 3:00 pm. Comunícate con Elba Ruano, (570) 955-7715.



Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg. PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

XVII Domingo del Tiempo Ordinario – 29 de Julio 2018



Comunícate con tu Parroquia

Padre Jaime Perez - (570) 421-2342 ext. 111

Contacto Hispano: Luis Rivera - (570) 994-3108

luisriveraofs@yahoo.com

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

melodyg.arroyo@gmail.com

Desde el Corazón del Pastor

II Reyes 4:42-44; Efesios 4:1-6; Juan 6:1-15



El problema de la alimentación ha sido uno de los asuntos más urgentes para la mayor parte de la humanidad a lo largo de la historia. Hoy lo sigue siendo para muchos millones de personas. Cada mañana sienten el hambre no satisfecha y todos sus esfuerzos se dirigen a encontrar lo necesario para subsistir. ¿Parece imposible? Pues es verdad. Y nos referimos al hambre material, al hambre de pan o de arroz, a la falta de lo más necesario para poder sobrevivir.

El Evangelio de hoy nos cuenta cómo Jesús multiplicó unos pocos panes y peces y dio de comer a una multitud. Se dice que eran cinco mil hombres, sin contar a las mujeres ni a los niños. Eran gente desesperada. Quizá por eso habían abandonado sus casas y se habían lanzado al desierto a seguir a aquel predicador. Le seguían esperando quizá encontrar una palabra de aliento, algo que les infundiese nueva esperanza.

El milagro de Jesús no sólo consiste en darles de comer. Lo más importante es que consigue hacer de aquella multitud una familia que, sentados juntos, comparten la comida. Hace de ellos una fraternidad. Por eso termina sobrando comida. Si no se hubiese dado ese cambio cualitativo en la relación entre aquellas personas, no habría sobrado nada. Seguro que todos hubiesen luchado por acaparar toda la comida posible. No habrían hecho más que mirar por sus intereses, por saciar su hambre, la de entonces y la del día siguiente. No había ninguna razón para compartir con los otros. Pero se produce el milagro. Jesús les hace descubrir que, al compartir el pan, se empieza a vivir de una forma nueva, que el bienestar del otro es la condición de mi bienestar, que en familia es mucho más fácil satisfacer la necesidad y que termina por sobrar pan.

Al hacer el milagro, Jesús da una nueva esperanza a aquellas personas. Es lo que les hace decir: "Éste sí que es el profeta que tenía que venir al mundo". Jesús, mensajero y vocero de Dios, da esperanza a los que están desesperados, acoge en familia a los que están solos y da de comer a los que tienen hambre.

Con Jesús se abre también ante nosotros una nueva esperanza. Debemos ser portadores de ella para nuestro mundo. Los cristianos nos comprometemos a reunir, a compartir lo que tenemos, a acoger. No queremos dividir ni odiar ni separar. Creemos que podemos vivir unidos en el amor con el vínculo de la paz. Creemos que es posible superar el odio que mata y destruye. A eso nos comprometemos para esta misma semana que comienza.

Eventos Semanales

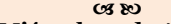
Lunes 30 de Julio

12:00 pm. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:30 pm
Exposición del Santísimo



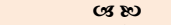
Martes 31 de Julio

8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 m – 6:30 pm
Exposición del Santísimo



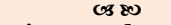
Miércoles 1 de Agosto

8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:30 pm
Exposición del Santísimo



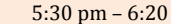
Jueves 2 de Agosto

8:00 am. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:30 pm
Exposición del Santísimo



Viernes 3 de Agosto

12:00 pm. Eucaristía Semanal
12:00 pm – 6:20 pm
Exposición del Santísimo



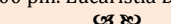
Confesiones Español

5:30 pm – 6:20 pm
Confesiones Español
6:30 pm. Eucaristía Español



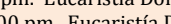
Sábado 4 de Agosto

8:00 am. Eucaristía Semanal
8:30 am. Confesiones Inglés.
3:00 pm. Confesiones Inglés.
4:00 pm. Eucaristía Dominical

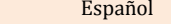


Domingo 5 de Agosto

8:00 am. Eucaristía Dominical Inglés
10:45 am. Eucaristía Dominical Inglés
12:15 pm. Eucaristía Dominical Inglés

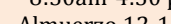


2:00 pm. Eucaristía Dominical Español

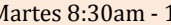


Horario de oficina

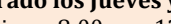
Lunes, Miércoles, Viernes
8:30am-4:30 pm.



Almuerzo 12-12:30



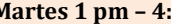
Martes 8:30am - 1:00pm



Cerrado los Jueves y Sábados



Domingo: 8:00am - 12 mediodía



AYUDA EN ESPAÑOL:



Martes 1 pm – 4:30 pm



Oficina cerrada en Días Festivos

Desde el Corazón de Cristo

XVII DOMINGO ORDINARIO
29 DE JULIO DE 2018



El pan se multiplica porque alguien "muy pequeño" renuncia a conservar para sí sus propias seguridades (aún cuando son pequeñísimas, como las "cebollas de Egipto") arriesgando el hacer el ridículo o fracasar. El "muchachito" de la narración evangélica se fía de Jesús, aún cuando él no había prometido nada. Yo, nosotros, ¿haremos lo mismo?

El muchacho es una persona insignificante, los panes son pocos y los peces menos. Pasando por las manos de Jesús todo se convierte en grande y bello. Hay una desproporción entre lo que somos y lo que Dios nos hace llegar a ser, si nos ponemos en sus manos. "Nada es imposible para Dios": ni convertir los corazones más duros, ni cambiar el mal en instrumento de bien...Dios colma toda desproporción entre él y nosotros. ¿Creo, incluso, cuando todo parece que está en contra?

El pan material que nos es dado por Dios nos recuerda lo que debemos compartir con tantos hombres y mujeres que sobre la tierra están faltos de recursos y que luchan desesperadamente por un trozo de pan. Cuando rezamos "danos hoy nuestro pan cotidiano", ¿dirigimos acaso un pensamiento a aquellos a quienes les falta este pan y tratamos de ir a su encuentro?

El hambre física y el pan material nos recuerdan también el "hambre de Dios" y el banquete escatológico. Son realidades que muy a menudo alejamos de nuestro pensamiento y que consideramos como lejos de nosotros. Sin embargo, el tenerlas presentes, nos ayudaría a relativizar tantos problemas que nos parecen más grande que nosotros y a vivir más serenamente preocupándonos solamente de aquello que es esencial. Cuando durante la celebración eucarística aclamamos "...¡Ven Señor Jesús!", ¿estamos realmente a la espera de la vuelta gloriosa de Aquel que nos ama y que desde ahora lo prevé todo para nosotros?

Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica por secciones

PRIMERA PARTE: LA PROFESIÓN DE LA FE ~ PRIMERA SECCIÓN: «CREO»-«CREEMOS»

CAPÍTULO SEGUNDO: DIOS AL ENCUENTRO DEL HOMBRE

ARTÍCULO 3 : LA SAGRADA ESCRITURA

El Nuevo Testamento

124 «La palabra de Dios, que es fuerza de Dios para la salvación del que cree, se encuentra y despliega su fuerza de modo privilegiado en el Nuevo Testamento» (DV 17). Estos escritos nos ofrecen la verdad definitiva de la Revelación divina. Su objeto central es Jesucristo, el Hijo de Dios encarnado, sus obras, sus enseñanzas, su pasión y su glorificación, así como los comienzos de su Iglesia bajo la acción del Espíritu Santo (cf. DV 20).

125 Los Evangelios son el corazón de todas las Escrituras «por ser el testimonio principal de la vida y doctrina de la Palabra hecha carne, nuestro Salvador» (DV 18).

126 En la formación de los evangelios se pueden distinguir tres etapas:

1. La vida y la enseñanza de Jesús. La Iglesia mantiene firmemente que los cuatro evangelios, «cuya historicidad afirma sin vacilar, comunican fielmente lo que Jesús, Hijo de Dios, viviendo entre los hombres, hizo y enseñó realmente para la salvación de ellos, hasta el día en que fue levantado al cielo».

2. La tradición oral. «Los apóstoles ciertamente después de la ascensión del Señor predicaron a sus oyentes lo que Él había dicho y obrado, con aquella crecida inteligencia de que ellos gozaban, instruidos y guiados por los acontecimientos gloriosos de Cristo y por la luz del Espíritu de verdad».

3. Los evangelios escritos. «Los autores sagrados escribieron los cuatro evangelios escogiendo algunas cosas de las muchas que ya se transmitían de palabra o por escrito, sintetizando otras, o explicándolas atendiendo a la situación de las Iglesias, conservando por fin la forma de proclamación, de manera que siempre nos comunicaban la verdad sincera acerca de Jesús» (DV 19).

127 El Evangelio cuadriforme ocupa en la Iglesia un lugar único; de ello dan testimonio la veneración de que lo rodea la liturgia y el atractivo incomparable que ha ejercido en todo tiempo sobre los santos:

«No hay ninguna doctrina que sea mejor, más preciosa y más espléndida que el texto del Evangelio. Ved y retened lo que nuestro Señor y Maestro, Cristo, ha enseñado mediante sus palabras y realizado mediante sus obras» (Santa Cesárea Joven, Epistula ad Richildam et Radegundem: SC 345, 480).

«Es sobre todo el Evangelio lo que me ocupa durante mis oraciones; en él encuentro todo lo que es necesario a mi pobre alma. En él descubro siempre nuevas luces, sentidos escondidos y misteriosos (Santa Teresa del Niño Jesús, Manuscritos autobiográficos, París 1922, p. 268).

Modelos de Vida Cristiana

Santa Marta



Marta es hermana de María y de Lázaro y vivía en Betania, pequeña población distante unos cuatro kilómetros de Jerusalén, en las cercanías del Monte de los Olivos. Jesús Nuestro Señor vivía en Galilea pero cuando visitaba Jerusalén acostumbraba hospedarse en la casa de estos tres discípulos en Betania, que, tal vez, habían cambiado también su morada de Galilea por la de Judea. Marta se esforzó en servirle lo mejor que pudo y, más tarde, con sus oraciones impetró la resurrección de su hermano.

San Juan nos dice que "Jesús amaba a Marta y a su hermana María y Lázaro" (Jn 11:5). Lucas añade: "Yendo ellos de camino, entró en un pueblo; y una mujer, llamada Marta, le recibió en su casa. Tenía ella una hermana llamada María, que, sentada a los pies del Señor, escuchaba su Palabra, mientras Marta estaba atareada en muchos quehaceres. Acercándose, pues, dijo: «Señor, ¿no te importa que mi hermana me deje sola en el trabajo? Dile, pues, que me ayude.» -Lucas 10:38-40

No podemos estar seguros de la motivación de Marta al hacer su petición al Señor pero todo parece indicar que se quejaba contra su hermana. Nuestro Señor aprecia el servicio de Marta, pero al mismo tiempo sabía que era imperfecto. Muchas veces nuestro servicio, aunque sea con buena intención, esta mezclado con el afán de sobresalir, la compulsión por ser protagonistas, la competencia para sentirnos que somos los mejores. Es entonces que salen las comparaciones. ¿Por que la otra no hace nada y soy la que trabajo?

El Señor corrige a Marta, penetra en su corazón afanado y dividido y establece prioridades: "Marta, Marta, te preocupas y te agitas por muchas cosas; y hay necesidad de pocas, o mejor, de una sola. María ha elegido la parte buena, que no le será quitada." -Lucas 10:41-42. Esa única cosa de la que hay necesidad es de poner todo el corazón en amar a Dios, atender a Jesús que nos habla, que quiere levantarnos de nuestra miseria.

Toda vida activa debe surgir de la contemplación. La vida activa sin contemplación lleva al alma a dispersarse perder de vista el fin. La vida contemplativa se concentra en Dios y se une a El por la adoración y el amor. La vida contemplativa es una especie de noviciado del cielo, pues la contemplación es la ocupación de los bienaventurados del paraíso. Por ello, Cristo alabó la elección de María y afirmó: "sólo una cosa es necesaria". Eso significa que la salvación eterna debe ser nuestra única preocupación.

The miraculous sign of Jesus

Reflexion on Today's Gospel: John 6:1-15

The people of Israel had been waiting for the prophet whom Moses had promised: The Lord your God will raise up for you a prophet like me from among you, from your brethren - him shall you heed (Deuteronomy 18:15). The signs which Jesus did, including the miraculous feeding of the five thousand signified that God has indeed sent him as the anointed Prophet and King. Jesus' feeding of the five thousand is the only miracle that is repeated in all four Gospel accounts. What is the significance of this particular miracle? The miraculous feeding of such a great multitude pointed to God's provision of manna in the wilderness for the people of Israel under Moses' leadership (Exodus 16). This daily provision of food in the barren wilderness foreshadowed the true heavenly bread which Jesus would offer his followers.

Jesus makes a claim which only God can make: He is the true bread of heaven that can satisfy the deepest hunger we experience. The sign of the multiplication of the loaves when the Lord says the blessing, breaks, and distributes through his disciples prefigures the superabundance of the unique bread of his Eucharist or Lord's Supper. When we receive from the Lord's table we unite ourselves to Jesus Christ, who makes us sharers in his body and blood. Ignatius of Antioch (35-107 A.D.) calls it the "one bread that provides the medicine of immortality, the antidote for death, and the food that makes us live for ever in Jesus Christ" (Ad Eph. 20,2). This supernatural food is healing for both body and soul and strength for our journey heavenward.

The feeding of the five thousand shows the remarkable generosity of God and his great kindness towards us. When God gives, he gives abundantly. He gives more than we need for ourselves so that we may have something to share with others, especially those who lack what they need. God takes the little we have and multiplies it for the good of others. Do you trust in God's provision for you and do you share freely with others, especially those who are in need?

"Lord Jesus, you satisfy the deepest longing of our heart and you feed us with the finest of wheat (Psalm 81:16). Fill me with gratitude and give me a generous heart that I may freely share with others what you have given to me."

Dios Nos Habla Cada Día: del 30 de Julio al 5 de Agosto
Liturgia de las Horas

Lunes: Jr 13,1-11; Sal Resp: Dt 32,18-21; Mt 13,31-35

Martes: Jr 14,17-22; Sal 78,8-9.11.13;Mt 13,36-43

Miércoles: Jr 15,10.16-21; Sal 58,2-4.10-11.17-18; Mt 13,44-46

Jueves: Jr 18,1-6; Sal 145,1b-6b; Mt 13,47-53

Viernes: Jr 26,1-9; Sal 68,5.8-10.14; Mt 13,54-58

Sábado: san Juan María Vianney: Jr 26,11-15.24; Sal 68,15-16.30-31.33-34; Mt 14,1-12

Domingo, 18: Ex 16,2-4.12-15; Sal 77,3.4bc.23-24.25.54; Ef 4,17.20-24; Jn 6,24-35

